

FRONTERA HISPANO-LUSA: FELIZ REENCUENTRO

Castilla y León y las regiones Norte y Centro de Portugal, regresaron el 1 de julio a la normalidad que marca el Espacio Schengen.



Ceremonia de apertura en Badajoz
IMAGEN: Casa Real

FECHAS CLAVE

14 de marzo: España decreta el estado de alarma; un día después, Portugal decreta el estado de emergencia.

15 de marzo: España y Portugal acuerdan cerrar su frontera; restricciones a la movilidad en los 9 pasos fronterizos que siguen abiertos.

29 de mayo: habilitados 3 pasos fronterizos más con horario limitado.

15 de junio: habilitados 4 pasos fronterizos más, con restricciones a la movilidad.

1 de julio: reapertura total de la frontera hispano-lusa.

BIENVENIDOS • BEM-VINDOS

Después de tres meses y medio con un inédito cierre de la frontera entre España y Portugal, el rey Felipe VI y el presidente de la República portuguesa, Marcelo Rebelo de Sousa, han hecho oficial la reapertura de “la Raya”. El solemne acto ha tenido lugar el 1 de julio en Badajoz y Elvas, para lo que la comitiva atravesó el puesto fronterizo Badajoz-Caia.

Aunque en la Unión Europea la reapertura de fronteras tuvo lugar el 21 de junio, tanto Portugal como España decidieron retrasar la reapertura, abriendo por completo al tráfico todos los pasos fronterizos terrestres existentes, y restableciendo las conexiones aéreas. Los más beneficiados serán los transportistas y los turistas, porque los trabajadores transfronterizos ya atravesaban la frontera con normalidad por los pasos habilitados.

El día más esperado

1 de julio, paso franco

Y, a medianoche, la frontera desapareció. El 1 de julio de 2020, España y Portugal regresaron a la normalidad que marca el Espacio Schengen y reestablecieron la libre circulación de viajeros y mercancías entre ambos países. Atrás quedaron 106 días de cierre por la pandemia que supusieron un regreso a otros tiempos en lo que se refiere al control de vehículos en La Raya y al levantamiento de muros y vallas para evitar el tránsito entre ambos territorios.

En la provincia de Zamora, en el único paso abierto (San Martín del Pedroso-Quintanilha) a lo largo de tres meses y medio para los supuestos permitidos, la policía aduanera ha controlado más de 15.000 vehículos y casi 30.000 viajeros. A un 5 por ciento de estos se les denegó el paso hacia España. En el paso entre Torregamones y Miranda do Douro, abierto de manera parcial entre el 15 y el 30 de junio, se llevó a cabo el control de 625 vehículos y casi 900 viajeros, de los cuales más del 7 por ciento fueron interceptados.

En la provincia de Salamanca, entre los meses de marzo a junio de 2020, el paso entre Fuentes de Oñoro y Vilar Formoso (el único abierto -aunque con restricciones- en toda la provincia) fue el segundo punto de La Raya (por detrás de Valença do Minho) con más movimiento. Este punto fronterizo registró el paso de más de 70.000 personas. Este es uno de los tres puntos por el que circula la mayor parte del transporte internacional de mercancías de la Península ibérica.

En los más de 100 días de cierre fronterizo, **se ha resentido la economía local**, muy dependiente del paso de mercancías, del comercio de proximidad y del turismo en el país vecino. **Otros grandes perjudicados han sido los trabajadores transfronterizos**. La limitación a un único paso abierto por provincia ha supuesto para estos empleados la obligación de recorrer decenas de kilómetros extra para acudir a su puesto de trabajo.



Apertura en la provincia de Zamora.
IMAGEN: Emilio Fraile/La Opinión.



Paso libre en Fuentes de Oñoro-
Vilar Formoso. IMAGEN: ICAL.

PUERTA DE EUROPA

Se constituye la séptima eurociudad hispano-lusa, la primera en el territorio Castilla y León-Norte y Centro de Portugal.



"SALVAR" EL INTERIOR

Con información de la [Agência Lusa](#)

La Eurociudad "Puerta de Europa", que abarca los municipios lusos de Almeida y Vilar Formoso, en el distrito de Guarda, y las localidades salmantinas de Fuentes de Oñoro y Ciudad Rodrigo, fue presentada el 1 de julio en una sesión celebrada en la frontera entre Vilar Formoso y Fuentes de Oñoro, el día en que se reabrieron las fronteras terrestres entre ambos países tras un período de cierre debido a la pandemia causada por la covid-19.

Puerta de Europa es una contribución más en favor de la cooperación transfronteriza. Esta eurociudad se presenta como "**un paso importante**" para definir una estrategia de desarrollo económico para el territorio, ya que permitirá realizar una labor conjunta para impulsar actividades, planificar y gestionar conjuntamente los recursos humanos en determinadas esferas y elaborar un plan de ferias y eventos.

Sus **objetivos** son, entre otros, establecer mecanismos de gestión y valorización del territorio, con capacidad de fijar y atraer población, crear y consolidar dinámicas de empleo, así como garantizar el establecimiento de inversiones de carácter productivo y aplicar medidas que eliminen o minimicen los costes de contexto que penalizan a las empresas y los ciudadanos locales.

La Eurociudad "Puerta de Europa" tendrá su sede en Vilar Formoso y su presidencia será rotativa, por un período de dos años, comenzando con el liderazgo de la Câmara Municipal de Almeida.

Interreg, 30 años cooperando juntos

En beneficio de las fronteras

La reapertura de la frontera entre España y Portugal el 1 de julio, puso de manifiesto la importancia vital que para la construcción europea significó la supresión de los controles aduaneros. La pandemia ha obligado a revivir de forma temporal una situación que ya se había borrado de la memoria y que ha ocurrido coincidiendo con el 30 aniversario de la creación del programa Interreg.

La construcción de la Unión Europea es una tarea que alcanza su mayor alto grado de eficiencia y visibilidad en el casi medio centenar de regiones fronterizas, donde el trasiego de sus habitantes ha pasado a ser una escena cotidiana. Castilla y León, y las regiones Norte y Centro de Portugal, llevan **tres décadas beneficiándose de su condición fronteriza**. En 1990 suscribieron sus primeras declaraciones conjuntas. En 1995, se firmaron sendos protocolos de cooperación y se constituyó la Comunidad de Trabajo Castilla y León-Centro. Cinco años después, en 2000, vio la luz la Comunidad de Trabajo Castilla y León-Norte.

Esta **voluntad de querer caminar juntos** ha sido apoyada por las sucesivas generaciones del programa Interreg. Gracias a Interreg, las tres regiones han puesto en marcha **decenas de proyectos** que han alcanzando a todos los ámbitos de cooperación y sectores de la población. Interreg ha dinamizado la **cooperación territorial**, permitiendo la puesta en marcha de **actuaciones conjuntas** en los ámbitos educativo, social, cultural, investigador, del empleo, institucional, de la movilidad, ..., que favorecen los lazos de cooperación e incrementan el porcentaje de población beneficiada. Interreg ha impulsado la celebración de **encuentros sectoriales** para constituir partenariados y redes de cooperación que aseguran espacios de cooperación de carácter permanente.

Queda aún mucho trabajo por hacer. El futuro de la cooperación se enfrenta al cambio climático y al declive demográfico, entre otros retos que también se abordarán con la ayuda de Interreg.



Encuentro sectorial en Educación.
IMAGEN: Junta de Castilla y León



Intercambio de alumnos.
IMAGEN: Junta de Castilla y León

ESPACIO FRONTEIRA

Estrenamos *blog* y canal: "Espacio Fronteira", la nueva herramienta de comunicación de la cooperación transfronteriza.



COMUNICAR, COMUNICAR, COMUNICAR

Con información del programa Interreg

Los objetivos de la estrategia de comunicación del Programa Interreg tienen en cuenta el marco común de referencia que constituye la estrategia Europa 2020 para un crecimiento inteligente, sostenible e integrador. Interreg pretende, con su estrategia de comunicación, reforzar la cooperación transfronteriza, dar a conocer el programa a los potenciales beneficiarios, difundir los resultados del programa y transmitir cómo las políticas europeas tienen un impacto en la sociedad.

La estrategia de comunicación del programa Interreg contempla la colaboración regular con los beneficiarios de los proyectos, en consonancia con los principios de transparencia y visibilidad de las acciones cofinanciadas, y para fomentar la comunicación con los beneficiarios potenciales, los agentes difusores y contrapartes estratégicas y los ciudadanos europeos. Conscientes de ello, las regiones Norte y Centro de Portugal, y Castilla y León, a través de sus proyectos de cooperación institucional, han creado el **blog "Espacio Fronteira"**, asociado al **canal YouTube del mismo nombre**.

"Espacio Fronteira" nace para difundir los beneficios de la cooperación transfronteriza, dar a conocer los resultados del programa Interreg que apoya buena parte de sus iniciativas, fomentar sus buenas prácticas transfronterizas, y mostrar a los ciudadanos europeos el impacto positivo en el territorio y en sus vidas de los proyectos de cooperación.

Las herramientas de comunicación son múltiples. En tiempos de crisis y confinamiento domiciliario, Internet es un apoyo vital. Las **herramientas virtuales** (*webs, redes sociales, newsletters, ...*) se unen a canales de comunicación tradicionales como vehículos de información accesibles a todo tipo de público en cualquier situación. **"Espacio Fronteira" se suma a esta tarea de divulgación.**

Aprender idiomas para derribar muros

El portugués en Castilla y León

El aprendizaje de la lengua portuguesa en Castilla y León supone una gran oportunidad en el ámbito cultural y educativo, por las oportunidades de intercambios y proyectos conjuntos; y también en el económico, gracias al enorme mercado constituido por más de 250 millones de hablantes en portugués de una decena de países. Según datos del curso 2018-2019, unas 1.200 personas cursan portugués en la Comunidad de Castilla y León. El 55 por ciento de ellas en los tramos educativos de Infantil, Primaria, ESO y Bachillerato de 11 centros docentes de las provincias de León, Zamora y Salamanca. El resto, en las 5 Escuelas Oficiales de Idiomas: León, Ponferrada, Salamanca (capital y sección de Ciudad Rodrigo), Valladolid y Zamora. Pensando en los habitantes del espacio rayano, la Junta de Castilla y León trabaja en la puesta en marcha de un espacio educativo transfronterizo que comprende varias líneas de acción: infraestructuras y equipamientos, programas de innovación e investigación, nuevos espacios educativos, y planes de cooperación transfronteriza.

Educación no formal

En Castilla y León, la Administración regional ofrece regularmente **cursos de portugués con fines profesionales** a sus empleados públicos a través de la ECLAP (Escuela de Administración Pública de Castilla y León); de los centros de formación del profesorado de la Consejería de Educación; y del ECYL (Servicio Público de Empleo de Castilla y León).

Además, desde 2009, con la colaboración del programa Interreg, la Junta de Castilla y León organiza cursos de portugués de distintos niveles, encaminados a la mejora profesional de los habitantes de las provincias de Salamanca y Zamora. Más de 600 alumnos se han formado en una treintena de cursos convocados en más de 20 núcleos rurales de ambas provincias fronterizas, así como bajo la modalidad de teleformación, tutorizados por la **Universidad de Salamanca**, la única en la región que ofrece Filología Portuguesa.



"¿Conoces Portugal?", actividad infantil.
IMAGEN: Biblioteca Pública de Zamora.



COOPERACIÓN TRANSFRONTERIZA

CASTILLA Y LEÓN- NORTE Y CENTRO DE PORTUGAL

Castilla y León, junto con las regiones Norte y Centro de Portugal, conforman un territorio que se abre a Europa como un espacio de cooperación singular y de acción común.

La Comunidad de Trabajo Castilla y León-Norte de Portugal, recibe apoyo del FEDER a través de los proyectos NORCYL 2020 y NORCYL Fronteira.

La Comunidad de Trabajo Castilla y León-Centro de Portugal, recibe apoyo del FEDER a través de los proyectos CENCYL 2020 y CENCYL Fronteira.

Estos proyectos están impulsados por los respectivos gobiernos regionales: Junta de Castilla y León (Consejería de Transparencia, Ordenación del Territorio y Acción Exterior) y Comisiones de Coordinación y Desarrollo Regional del Norte (CCDR-N) y del Centro (CCDR-C) de Portugal

UN PROYECTO INTERREG

El Programa Interreg V-A España-Portugal (POCTEP) promueve proyectos de cooperación transfronteriza con el apoyo de la Unión Europea a través del Fondo Europeo de Desarrollo Regional (FEDER).